



An Coiste um Iompar agus um Thurasóireacht

2017/0288(COD)

15.6.2018

*****I**

DRÉACHT-TUARASCÁIL

ar an togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009 maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh rochtana ar an margadh idirnáisiúnta do sheirbhísí cóiste agus bus
(COM(2017)0647 – C8-0396/2017 – 2017/0288(COD))

An Coiste um Iompar agus um Thurasóireacht

Rapóirtéir: Roberts Zile

Eochair do na siombailí a úsáidtear

- * An nós imeachta comhairliúcháin
- *** Nós imeachta an toilithe
- ***I An gnáthnós imeachta reachtach (an chéad léamh)
- ***II An gnáthnós imeachta reachtach (an dara léamh)
- ***III An gnáthnós imeachta reachtach (an tríú léamh)

(Braitheann an cineál nós imeachta ar an mbunús dlí atá beartaithe sa dréachtghníomh.)

Leasuithe ar dhréachtghníomh

Leasuithe ó Pharlaimint na hEorpa arna leagan amach in dhá cholún

Léirítear téacs atá scriosta le **cló trom iodálach** sa cholún ar chlé. Léirítear téacs atá curtha in ionad téacs eile le **cló trom iodálach** sa dá cholún. Léirítear téacs nua le **cló trom iodálach** sa cholún ar dheis.

Sa chéad agus sa dara líne den cheanntásc a ghabhann le gach leasú, sonraítear an chuid ábhartha den dréachtghníomh atá á breithniú. Má bhaineann an leasú le gníomh atá cheana ann agus go bhfuil sé i gceist é a leasú leis an dréachtghníomh, bíonn an tríú líne i gceanntásc an leasaithe ina sonraítear an gníomh atá cheana ann agus bíonn an ceathrú líne ann ina sonraítear an fhoráil den ghníomh sin is mian leis an bParlaimint a leasú.

Leasuithe ó Pharlaimint na hEorpa i bhfoirm téacs comhdhlúite

Aibhsítear téacs nua le **cló trom iodálach**. Léirítear téacs atá scriosta trí leas a bhaint as an tsiombail **I** nó cuirtear líne tríd an téacs. Léirítear téacs atá curtha in ionad téacs eile tríd an téacs nua a aibhsiú le **cló trom iodálach** agus tríd an téacs atá á ionadú a scriosadh nó líne a chur tríd. Mar eisceacht air sin, ní aibhsítear athruithe atá go hiomlán teicniúil agus ar athruithe iad a rinne an roinn dréachtaithe nuair a bhí an téacs críochnaitheach á ullmhú.

CLÁR

Leathanach

DRÉACHT-RÚN REACTACH Ó PHARLAIMINT NA hEORPA.....	5
RÁITEAS MÍNIÚCHÁIN	27

DRÉACHT-RÚN REACHTACH Ó PHARLAIMINT NA hEORPA

ar an togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009 maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh rochtana ar an margadh idirnáisiúnta do sheirbhísí cóiste agus bus (COM(2017)0647 – C8-0396/2017 – 2017/0288(COD))

(Gnáthnós imeachta reachtach: an chéad léamh)

Tá Parlaimint na hEorpa,

- ag féachaint don togra ón gCoimisiún chuig an bParlaimint agus chuig an gComhairle (COM(2017)0647),
 - ag féachaint d’Airteagal 294(2) agus d’Airteagal 91(1) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, ar dá mbun a thíolaic an Coimisiún an togra do Pharlaimint na hEorpa (C8-0396/2017),
 - ag féachaint d’Airteagal 294(3) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,
 - ag féachaint don tuairim réasúnaithe a thíolaic Tithe an Oireachtais in Éirinn, faoi chuimsiú Phrótacal Uimh. 2 maidir le prionsabail na coimhdeachta agus na comhréireachta a chur i bhfeidhm, á mhaíomh nach gcomhlíonann an dréachtghníomh reachtach prionsabal na coimhdeachta,
 - ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa an 19 Aibreán 2018,
 - tar éis dóibh dul i gcomhairle le Coiste na Réigiún,
 - ag féachaint do Riail 59 dá Rialacha Nós Imeachta,
 - ag féachaint don tuarascáil ón gCoiste um Iompar agus um Thurasóireacht (A8-0000/2018),
1. ag glacadh a seasaimh ar an gcéad léamh faoi mar a leagtar amach anseo ina dhiaidh seo;
 2. á iarraidh ar an gCoimisiún an t-ábhar a tharchur chuig Parlaimint na hEorpa arís má dhéanann sé téacs eile a chur in ionad a thogra, má dhéanann sé a thogra a leasú go substaintiúil nó má tá sé ar intinn aige a thogra a leasú go substaintiúil;
 3. á threorú dá hUachtarán a seasamh a chur ar aghaidh chuig an gComhairle, chuig an gCoimisiún agus chuig na parlaimintí náisiúnta.

Leasú 1

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 11

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(11) Oibríocht údaraithe chabatáiste is ea aistir áitiúla agus tá siad cumhdaithe faoi na rialacha ginearálta ar chabatáiste. Dá bhrí sin, ba cheart an t-airteagal maidir le haistir áitiúla a scriosadh.

scriosta

Or. en

Leasú 2

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 2 – pointe c

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 2 – pointe 9

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

9. ciallaíonn ‘críochfort’ **aon** áis a bhfuil achar 600 m2 ar a laghad inti, a chuireann áit pháirceála ar fáil a úsáideann cóistí agus busanna chun paisinéirí a scaoileadh amach nó a bhailiú;

9. ciallaíonn ‘críochfort’ **údaraithe** áis a bhfuil achar 600 m2 ar a laghad inti, a chuireann áit pháirceála ar fáil a úsáideann cóistí agus busanna chun paisinéirí a scaoileadh amach nó a bhailiú;

Or. en

Leasú 3

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 3

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 1 – mír 2 – pointe b a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(b a) Gan dochar do chumhachtaí na n-údarás iomaíochta náisiúnta, beidh sé de chumhacht ag an gcomhlacht rialála faireachán a dhéanamh ar an staid iomaíoch sa mhargadh baile do sheirbhísí tráthrialta iompair paisinéirí de bhóthar, d’fhonn cosc a chur le hidirdhealú nó le baint míúsáide as ceannasacht sa

Leasú 4

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 3
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 3a – mír 3 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) faisnéis maidir le rochtain ar
chríochfoirt a bhailiú agus a sholáthar;
agus

Leasú

(b) faisnéis maidir le rochtain ar
chríochfoirt a bhailiú agus a sholáthar
***d'fhonn a áirithiú go dtabharfar rochtain
ar na críochfoirt d'oibreoirí seirbhíse faoi
choinníollacha a bheidh cothrom, cóir,
neamh-idirdhealaitheach agus
trédhearcach;*** agus

Leasú 5

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 3
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 3a – mír 4 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Cuirfear an fhaisnéis a iarradh ar fáil
laistigh de thréimhse réasúnach a shocróidh
an comhlacht rialála agus ***nach rachaidh
thar*** mhí amháin. I gcásanna a bhfuil údar
leo, féadfaidh an comhlacht rialála síneadh
nach faide ná dhá sheachtain a chur leis an
teorainn ama chun faisnéis a chur isteach.
Beidh sé de chumas ag an gcomhlacht
rialála iarratais ar fhaisnéis a
fhorfheidhmiú le pionóis atá éifeachtach,
comhréireach agus athchomhairleach.

Leasú

Cuirfear an fhaisnéis a iarradh ar fáil
laistigh de thréimhse réasúnach a shocróidh
an comhlacht rialála agus ***nach faide ná mí***
amháin. I gcásanna a bhfuil údar leo,
féadfaidh an comhlacht rialála síneadh
nach faide ná dhá sheachtain a chur leis an
teorainn ama chun faisnéis a chur isteach.
Beidh sé de chumas ag an gcomhlacht
rialála iarratais ar fhaisnéis a
fhorfheidhmiú le pionóis atá éifeachtach,
comhréireach agus athchomhairleach.

Leasú 6

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 3
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 3a – mír 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

5. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh na cinntí a dhéanfaidh an comhlacht rialála faoi réir athbhreithniú breithiúnach. Ní fhéadfaidh éifeacht fionraíochta a bheith ag an athbhreithniú sin ach amháin i gcás ina bhféadfaí damáistí doleigheasta nó damáistí iomarcacha follasacha a dhéanamh don achomharcóir mar thoradh díreach ar chinneadh an chomhlachta rialála. Tá an fhoráil sin gan dochar do na cumhachtaí atá ag an gcúirt a éistfidh an t-achomharc, de réir dhlí bunreachtúil an Bhallstáit lena mbaineann.

Leasú

5. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh na cinntí a dhéanfaidh an comhlacht rialála faoi réir athbhreithniú breithiúnach **pras**. Ní fhéadfaidh éifeacht fionraíochta a bheith ag an athbhreithniú sin ach amháin i gcás ina bhféadfaí damáistí doleigheasta nó damáistí iomarcacha follasacha a dhéanamh don achomharcóir mar thoradh díreach ar chinneadh an chomhlachta rialála. Tá an fhoráil sin gan dochar do na cumhachtaí atá ag an gcúirt a éistfidh an t-achomharc, de réir dhlí bunreachtúil an Bhallstáit lena mbaineann.

Or. en

Leasú 7

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 3
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 3a – mír 6

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

6. Déanfar na cinntí a ghlacann an comhlacht rialála a phoiblíú.;

Leasú

6. Déanfar na cinntí a ghlacann an comhlacht rialála a phoiblíú **gan moill mhíchuí**.;

Or. en

Leasú 8

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 6
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 5a – mír 2 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Ní fhéadfar iarratais ar rochtain a dhiúltú ach amháin ar an bhforas go bhfuil easpa acmhainne sa chríochfort.

Leasú

Ní fhéadfar iarratais ar rochtain **ar chríochfoirt** a dhiúltú ach amháin ar an bhforas go bhfuil easpa acmhainne **iontu**.
Má dhiúltaítear iarratas, déanfaidh oibreoir an chríochfoirt a chinneadh a chur in iúl don údarás rialála freisin.

Or. en

Leasú 9

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 6
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 5a – mír 2 – fomhír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Nuair a dhiúltóidh oibreoir críochfoirt iarraidh ar rochtain, déanfaidh sé aon mhalairtí inmharthana a léiriú.

Leasú

I gcás ina ndiúltóidh oibreoir críochfoirt iarraidh ar rochtain, déanfaidh sé aon mhalairtí inmharthana a léiriú **agus, i gcás nach bhfuil malairt den sórt sin ar fáil, déanfaidh sé iarracht cuidiú leis an iarratasóir agus cuirfidh sé an t-údarás rialála ar an eolas maidir leis an gcás.**

Or. en

Leasú 10

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 6
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 5a – mír 3 a (nua)

3 a. *Féadfaidh na Ballstáit críochfoirt a eisiámh ó fheidhmiú an Airteagail seo, i gcás inar leis an oibreoir iad agus ina n-úsáideann sé iad dá sheirbhísí iompair paisinéirí de bhóthar féin agus do na seirbhísí sin amháin.*

Or. en

Leasú 11

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 5b – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. Mura féidir rochtain a thabhairt faoi mar a iarradh san iarratas, déanfaidh an t-oibreoir críochfoirt comhairliúcháin a thionscnamh leis na hiompróirí **leasmhara** go léir d’fhonn freastal ar an iarratas.

Leasú

2. Mura féidir rochtain a thabhairt faoi mar a iarradh san iarratas, déanfaidh an t-oibreoir críochfoirt comhairliúcháin a thionscnamh leis na hiompróirí **ábhartha** go léir d’fhonn freastal ar an iarratas.

Or. en

Leasú 12

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 5b – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. Déanfaidh an t-oibreoir críochfoirt cinneadh maidir le haon iarratas ar rochtain ar chríochfort **laistigh** de dhá mhí ón dáta a gcuirfidh an t-iompróir an t-iarratas faoina bhráid. Luafar i **gcinntí maidir le** rochtain na **cúiseanna ar a bhfuil siad bunaithe**.

Leasú

3. Déanfaidh an t-oibreoir críochfoirt cinneadh maidir le haon iarratas ar rochtain ar chríochfort **gan mhoill agus tráth nach déanaí ná** dhá mhí ón dáta a gcuirfidh an t-iompróir an t-iarratas faoina bhráid. **I gcás ina ndiúltaítear** rochtain, **tabharfaidh oibreoir an chríochfoirt údar cuí lena**

Réasúnú

Má thugtar rochtain, níl aon ghá ann go dtabharfadh oibreoir an chríochfoirt údar cuí dá chinneadh.

Leasú 13

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

An nós imeachta údaraithe maidir le hiompar idirnáisiúnta paisinéirí thar achar **is lú ná** 100 ciliméadar díreach trasna na tíre.

Leasú

Nósanna imeachta don údarú, agus fionraí agus aistarraingt údaraithe maidir le hiompar idirnáisiúnta paisinéirí thar achar **suas le** 100 ciliméadar díreach trasna na tíre.

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 9” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dubailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 14

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Eiseofar údaruithe le comhaontú na n-údarás inniúil sna Ballstáit uile ar ar a gcríoch a dhéantar paisinéirí a bhailiú agus a scaoileadh amach agus a iompar thar achair **is lú ná** 100 ciliméadar díreach trasna na tíre. Laistigh de dhá sheachtain ón uair a gheofar an t-iarratas, cuirfidh an t-údarás um údarú cóip den iarratas, maille

Leasú

1. Eiseofar údaruithe le comhaontú na n-údarás inniúil sna Ballstáit uile ar ar a gcríoch a dhéantar paisinéirí a bhailiú agus a scaoileadh amach agus a iompar thar achair **suas le** 100 ciliméadar díreach trasna na tíre. Laistigh de dhá sheachtain ón uair a gheofar an t-iarratas, cuirfidh an t-údarás um údarú cóip den iarratas, maille

le cóipeanna d'aon doiciméid ábhartha eile, chuig na húdaráis inniúla sin maille le hiarraidh ar a gcomhaontú. Ag an am céanna, cuirfidh an t-údarás um údarú na doiciméid sin ar aghaidh chuig na húdaráis inniúla sna Ballstáit eile, a dtrasnaítear a gcríocha, mar eolas.

le cóipeanna d'aon doiciméid ábhartha eile, chuig na húdaráis inniúla sin maille le hiarraidh ar a gcomhaontú. Ag an am céanna, cuirfidh an t-údarás um údarú na doiciméid sin ar aghaidh chuig na húdaráis inniúla sna Ballstáit eile, a dtrasnaítear a gcríocha, mar eolas.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 9” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 15

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8 – mír 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

4. Tabharfar an t-údarú ach amháin más féidir a léiriú go bhfuil údar lena dhiúltú ar cheann amháin nó níos mó de na forais a liostaítear i bpointe (a) **go** pointe (d) d’Airteagal 8c(2).

Leasú

4. Tabharfar an t-údarú ach amháin más féidir a léiriú go bhfuil údar lena dhiúltú ar cheann amháin nó níos mó de na forais a liostaítear i bpointí (a), (b) (c) **agus** (d) d’Airteagal 8c(2).

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 9” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 16

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8 – mír 4 a (nua)

4 a. I gcás ina bhfuil curtha as don chothromaíocht eacnamaíoch i dtaca le conradh seirbhíse poiblí ag seirbhís thráthrialta idirnáisiúnta bhus agus chóiste de bharr cúiseanna eisceachtúla nach bhféadfadh coinne a bheith leo nuair a deonaíodh an t-údarú, féadfaidh an Ballstát lena mbaineann, le comhaontú ón gCoimisiún, an t-údarú chun an tseirbhís a reáchtáil a fhionraí nó a tharraingt siar i ndiaidh fógra sé mhí a thabhairt don iompróir. Beidh deis ag an iompróir achomharc i gcoinne an chinnidh sin a dhéanamh.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 9” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dubailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 17

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 8 – mír 6

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

6. Tar éis dó dul i gcomhairle le Ballstáit na n-údarás inniúil a d’easaontaigh, glacfaidh an Coimisiún cinneadh **laistigh** de cheithre mhí ón uair a gheobhaidh sé an teachtaireacht ón údarás um údarú. Beidh éifeacht ag an gcinneadh 30 lá tar éis do fhógra a bheith tugtha faoi do na Ballstáit lena mbaineann.

6. Tar éis dó dul i gcomhairle le Ballstáit na n-údarás inniúil a d’easaontaigh, glacfaidh an Coimisiún cinneadh **tráth nach déanaí ná** ceithre mhí ón uair a gheobhaidh sé an teachtaireacht ón údarás um údarú. Beidh éifeacht ag an gcinneadh 30 lá tar éis do fhógra a bheith tugtha faoi do na Ballstáit lena mbaineann.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 9” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 18

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8a – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

An **nós imeachta** údaraithe maidir le hiompar idirnáisiúnta paisinéirí thar achar 100 ciliméadar nó níos mó díreach trasna na tíre.

Leasú

Nósanna imeachta don údarú, agus fionraí agus aistarraingt údaraithe maidir le hiompar idirnáisiúnta paisinéirí thar achar 100 ciliméadar nó níos mó díreach trasna na tíre.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 19

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8a – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Déanfaidh an t-údarás um údarú cinneadh maidir leis an iarratas **laistigh** de dhá mhí ón dáta a gcuirfidh an t-iompróir an t-iarratas faoina bhráid.

Leasú

1. Déanfaidh an t-údarás um údarú cinneadh maidir leis an iarratas **gan mhoill agus tráth nach déanaí ná** dhá mhí ón dáta a gcuirfidh an t-iompróir an t-iarratas faoina bhráid.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 20

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8a – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. Tabharfar an t-údarú ach amháin más féidir a léiriú go bhfuil údar lena dhiúltú ar cheann amháin nó níos mó de na forais a liostaítear i bpointe (a) go pointe (c) d’Airteagal 8c(2).

Leasú

2. Tabharfar an t-údarú ach amháin más féidir a léiriú go bhfuil údar lena dhiúltú ar cheann amháin nó níos mó de na forais a liostaítear i bpointe (a) go pointe (c a) d’Airteagal 8c(2).

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 21

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8a – mír 2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2 a. I gcás ina bhfuil curtha as don chothromaíocht eacnamaíoch i dtaca le conradh seirbhíse poiblí ag seirbhís idirnáisiúnta bhus agus chóiste mar a shainítear i bpointe (c a) d’Airteagal 8c(2), de bharr dálaí eisceachtúla nach bhféadfaí coinne a bheith leo nuair a deonaíodh an t-údarú, féadfaidh an Ballstát lena mbaineann, le comhaontú

ón gCoimisiún, an t-údarú chun an tseirbhís a reáchtáil a fhionraí nó a tharraingt siar i ndiaidh fógra sé mhí a thabhairt don iompróir. Beidh deis ag an soláthraí seirbhíse achomharc i gcoinne an chinnidh a dhéanamh.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 22

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 8b – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Déanfaidh an t-údarás um údarú cinneadh maidir leis an iarratas **laistigh** de dhá mhí ón dáta a gcuirfidh an t-iompróir an t-iarratas faoina bhráid. Féadfar an tréimhse sin a shíneadh go ceithre mhí i gcás ina n-iarrfar anailís i gcomhréir le hAirteagal 8c(2)(d).

Leasú

1. Déanfaidh an t-údarás um údarú cinneadh maidir leis an iarratas **tráth nach déanaí ná** dhá mhí ón dáta a gcuirfidh an t-iompróir an t-iarratas faoina bhráid. Féadfar an tréimhse sin a shíneadh go ceithre mhí i gcás ina n-iarrfar anailís i gcomhréir le pointe **(c a) agus pointe (d) d’Airteagal 8c(2)**.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 23

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. Tabharfar údaruithe i gcomhair seirbhísí tráthrialta náisiúnta ach amháin más féidir a léiriú go bhfuil údar lena ndiúltú ar cheann amháin nó níos mó de na forais a liostaítear i bpointí (a) go **(c)** d’Airteagal 8c(2) agus, má tá an tseirbhís ag iompar paisinéirí thar achar **is lú** ná 100 ciliméadar díreach trasna na tíre, Airteagal 8c(2)(d).

Leasú

2. Tabharfar údaruithe i gcomhair seirbhísí tráthrialta náisiúnta ach amháin más féidir a léiriú go bhfuil údar lena ndiúltú ar cheann amháin nó níos mó de na forais a liostaítear i bpointí (a) go **(c a)** d’Airteagal 8c(2) agus, má tá an tseirbhís ag iompar paisinéirí thar achar **suas le, ach gan dul thar** 100 ciliméadar díreach trasna na tíre, Airteagal 8c(2)(d).

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dubailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 24

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 8c – mír 2 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

I gcinntí lena ndiúltófar iarratas **agus i gcinntí** lena dtabharfar údarú maille le teorainneacha, luafar na cúiseanna ar a bhfuil siad bunaithe.

Leasú

I gcinntí lena ndiúltófar iarratas, lena dtabharfar údarú maille le teorainneacha, **nó lena gcuirfear údarú ar fionraí nó lena dtarraingeofar siar é**, luafar na cúiseanna ar a bhfuil siad bunaithe. **Beidh an deis ag an iarratasóir nó ag an iompróir atá i mbun na seirbhíse achomharc i gcoinne chinntí an údaráis um údarú a dhéanamh.**

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón

gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 25

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8c – mír 2 – fomhír 2 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Tabharfar an t-údarú ach amháin más féidir a léiriú go bhfuil údar lena dhiúltú ar cheann amháin nó níos mó de na forais seo a leanas:

Déanfar iarratas ar údarú a dhiúltú ar cheann amháin nó níos mó de na forais seo a leanas ***agus ar na forais sin amháin:***

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 26

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8c – mír 2 – fomhír 2 – pointe c a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(c a) i gcás ina bhfuil deimhnithe ag comhlacht rialála go mbeidh ceann amháin ar a laghad de chonarthaí seirbhíse poiblí atá ann cheana nó atá beartaithe i gceist leis an tseirbhís nua atá beartaithe ag an iarratasóir ar an gcoinníoll go ndéanfar na nithe seo a leanas:

- go gcuirfidh an conradh sin bealaí brabúsacha agus neamhbhrabúsacha le chéile,

- *nach bhfuil cistí suntasacha díreacha poiblí a shaobhann iomaíocht á bhfáil ag oibreoir an chonartha, lena n-áirítear i bhfoirm fóirdheontas réigiúnach nó bardasach, agus*
- *gur dámhadh an Conradh trí nós imeachta tairisceana a bhí trédhearcach agus iomaíoch do thréimhse nach faide ná 10 mbliana gan aon fhéidearthacht síneadh a chur leis;*

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 27

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8c – mír 2 – fomhír 2 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(d) go bhfuil sé deimhnithe ag comhlacht rialála ar bhonn anailís eacnamaíoch oibiachtúil go gcuirfeadh an tseirbhís as don chothromaíocht eacnamaíoch i dtaca le Conradh seirbhíse poiblí.

Leasú

(d) go bhfuil sé deimhnithe ag comhlacht rialála ar bhonn anailís eacnamaíoch oibiachtúil go gcuirfeadh an tseirbhís as don chothromaíocht eacnamaíoch i dtaca le Conradh seirbhíse poiblí **ábhartha**.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 28

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8c – mír 2 – fomhír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Ní dhiúltóidh údaráis um údarú iarratas toisc na praghsanna atá á dtairiscint ag an iompróir a bheith níos ísle ná na praghsanna atá á dtairiscint ag iompróirí eile de bhóthar **ná** toisc an nasc atá i gceist a bheith á oibriú cheana féin ag iompróirí eile de bhóthar.

Leasú

Ní dhiúltóidh údaráis um údarú iarratas toisc na praghsanna atá á dtairiscint ag an iompróir a bheith níos ísle ná na praghsanna atá á dtairiscint ag iompróirí eile de bhóthar **mura ndeimhníonn an t-údarás rialála nó comhlachtaí ábhartha náisiúnta eile go bhfuil sé ar intinn ag an iarratasóir, atá ag iarraidh dul isteach sa mhargadh, seirbhísí a thairiscint ar luach níos ísle ná an gnáthluach ar feadh tréimhse fhada ama, agus sa dóigh sin gur dócha go mbainfeadh sé an bonn d'iomaíocht chóir. Ní dhiúltóidh údaráis um údarú iarratas toisc** an nasc atá i gceist a bheith á oibriú cheana féin ag iompróirí eile de bhóthar.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dubailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 29

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8d – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Teorainn le ceart rochtana

An ceart rochtana

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 30

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8d – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Féadfaidh na Ballstáit teorainn a chur leis an gceart chun rochtana ar mhargadh idirnáisiúnta agus ar mhargadh náisiúnta na seirbhísí tráthrialta más rud é go n-íompródh an tseirbhís thráthrialta atá beartaithe paisinéirí thar achair is lú ná 100 ciliméadar díreach trasna na tíre agus go gcuirfeadh an tseirbhís as don chothromaíocht eacnamaíoch i dtaca le conradh seirbhíse poiblí.

Leasú

1. Féadfaidh na Ballstáit teorainn a chur leis an gceart chun rochtana ar mhargadh idirnáisiúnta agus ar mhargadh náisiúnta na seirbhísí tráthrialta **bus agus cóiste** más rud é go **gcomhlíonann** an tseirbhís thráthrialta atá beartaithe **ceann ar a laghad de na critéir seo a leanas:**

(a) tarlaíonn sé in ionad uirbeach nó fo-uirbeach nó i gceirtleán uirbeach, nó comhlíonann sé na riachtanais iompair idir é agus na limistéir máguaird;

(b) tá an fheidhm chéanna aige i dtaca le hiompar paisinéirí poiblí agus atá ag oibreoir seirbhíse poiblí a bhfuil ceart eisiach tugtha ag údarás inniúil dó chun bealach nó gréasán ar leith a fheidhmiú nó chun feidhmiú i limistéar ar leith, mar mhalairt ar oibleagáidí seirbhíse poiblí a chomhlíonadh faoi chuimsiú chonradh seirbhíse poiblí.

(c) íompraíonn sé paisinéirí thar achar is lú ná 100 ciliméadar díreach trasna na tíre agus dá gcuirfeadh an tseirbhís as don chothromaíocht eacnamaíoch i dtaca le conradh seirbhíse poiblí.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 31

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 8d – mír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

1 a. *I gcás ina bhfuil cearta eisiacha tugtha ag údarás inniúil do ghnóthas ar bhealach nó ar ghréasán ar leith nó i limistéar ar leith chun conradh seirbhíse poiblí a fheidhmiú i gcomhréir le hAirteagal 3 de Rialachán (CE) Uimh. 1370/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*, ní chuirfear cosc le húdarú a thabhairt do sheirbhís thráthrialta nua ar bhonn tráchtála de bharr cearta den sórt sin a bheith ann, ar seirbhís í a fheidhmeofar ar an mbealach nó ar an ngréasán céanna nó sa limistéar ar leith céanna ar an gcoinníoll go gcomhlíonann an tseirbhís thráthrialta sin ceann ar a laghad de na critéir seo a leanas:*

(a) is cineál difriúil seirbhíse í gcomparáid leis an tseirbhís atá curtha ar fáil sa chonradh seirbhíse poiblí;

(b) freastalaíonn sí ar bhealach, gréasán nó limistéar ar leith nár freastalaíodh air cheana mar chuid den tseirbhís arna soláthar sa chonradh seirbhíse poiblí;

(c) tá sé beartaithe í a thosú tar éis don chonradh seirbhíse poiblí dul in éag.

** Rialachán (CE) Uimh. 1370/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2007 maidir le seirbhísí poiblí iompair do*

phaisinéirí d'iarnród agus de bhóthar agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 1191/69 ón gComhairle agus Rialachán (CEE) Uimh. 1107/70 ón gComhairle (IO L 315, 3.12.2007, lch. 1)

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dubailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 32

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 8d – mír 2 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Déanfaidh an comhlacht rialála **scrúdú ar an iarratas agus cinnfídh sé an** ndéanfaidh sé anailís eacnamaíoch. Cuirfidh sé a chinneadh in iúl do na páirtithe leasmhara.

I gcás ina bhfaightear iarraidh den sórt sin, déanfaidh an comhlacht rialála anailís eacnamaíoch. Cuirfidh sé a chinneadh in iúl do na páirtithe leasmhara.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dubailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Réasúnú

Chun a áirithiú nach mbainfear an bonn den ghá atá le conarthaí seirbhíse poiblí a chosaint, ba cheart anailís eacnamaíoch a dhéanamh i gcónaí arna hiarraidh sin.

Leasú 33

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

4 a. Féadfaidh na Ballstáit léirscaoileadh breise a dhéanamh ar an gcóras údaraithe do sheirbhísí tráthrialta náisiúnta.

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 11”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 10” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dubailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 34

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 13 a (nua)
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 11 – mír 3 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(13 a) in Airteagal 11, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

3a. Féadfaidh Ballstát cinneadh a dhéanamh a éileamh ar iompróir neamhchónaitheach na coinníollacha maidir leis an gceanglas bunaíochta a chomhlíonadh, mar a leagtar síos i Rialachán (CE) Uimh. 1071/2009, sa Bhallstát óstach tar éis don údarú do sheirbhís thráthrialta náisiúnta a bheith tugtha don iompróir sin. Déanfar na cúiseanna ar a bhfuil cinntí bunaithe a lua sna cinntí sin. Cuirfear san áireamh sa chinneadh méid agus fad ghníomhaíocht an iompróra neamhchónaithe sa Bhallstát óstach. Tabharfar sé mhí don iompróir neamhchónaitheach chun a léiriú go bhfuil bunaíocht éifeachtach agus chobhsaí aige. Má dheimhníonn an

Ballstát óstach, tar éis na tréimhse sé mhí, nach gcomhlíonann an t-iompróir neamhchónaitheach an ceanglas bunáiochta, féadfaidh sé na húdaruíthe ábhartha arna ndeonú don iompróir sin do sheirbhísí tráthrialta náisiúnta a chur ar fionraí nó a tharraingt siar.”;

Or. en

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/GA/TXT/HTML/?uri=CELEX:32009R1073&from=GA>

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 13 a (nua)”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 12 a (nua)” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Leasú 35

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1 – pointe 15
Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009
Airteagal 13

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(15) Scriostar Airteagal 13.

scriosta

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 15”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 14” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

Réasúiní

Is gá an t-airteagal ábhartha a chur isteach arís chun a áirithiú go meastar aistir áitiúla mar sheirbhís iompair idirnáisiúnta aonair agus nach meastar iad mar oibriochtaí cabatáiste.

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – pointe 16

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009

Airteagal 15 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(b) seirbhísí ócáideacha **a fheidhmítear ar bhonn sealadach**;

(b) seirbhísí ócáideacha;

Or. en

(Comhfhreagraíonn an tagairt sa cheannteideal a bhaineann leis an ngníomh leasaitheach (“Airteagal 1 – mír 1 – pointe 16”) do “Airteagal 1 – mír 1 – pointe 15” sa togra ón gCoimisiún. An t-uimhriú mhícheart is cúis leis an neamhréireacht (tá Airteagal 1 – mír 1 – pointe 7 dúbailte) i ngach leagan teanga den togra ón gCoimisiún seachas sa leagan Gréigise)

RÁITEAS MÍNIÚCHÁIN

Tá busanna agus cóistí ar na modhanna iompair is inrochtana agus is tábhachtaí in AE. Nascann siad limistéir tuaithe agus uirbeacha na mBallstát agus go minic is iad an t-aon mhodh iompair phoiblí atá ar fáil i réigiúin áirithe. Dá bhrí sin, tá sé bunriachtanach go bhfaigheadh paisinéirí an tseirbhís is fearr is féidir. Is fearr a bhainfear é sin amach le hiomaíocht chóir agus shláintiúil.

Is díol sásaimh don rapóirtéir togra an Choimisiúin chun leasú a dhéanamh ar an rialachán ábhartha a bhfuil sé mar aidhm leis an gnó a oscailt d'iompróirí neamhchónaitheacha a chuirtear cosc orthu faoi láthair dul isteach ar mhargadh náisiúnta chun seirbhísí cóiste idir-uirbeacha a thairiscint. Ba cheart go mbeadh iompróir ó thíir A in ann seirbhísí náisiúnta a thairiscint gan srian ó phointe X go pointe Y i dtír B. Ní féidir a cheadú go mbeadh ann d'idirdhealú ar fhorais náisiúntachta nó áit bhunaíochta.

Leis na leasuithe thíos, tá meon an togra coinnithe ag an rapóirtéir — léirscaoileadh breise de mhargaí bus agus cóiste. Ag an am céanna, tá curtha san áireamh ag an rapóirtéir go mbíonn éagsúlachtaí ann maidir le staid na margáí bus ó thíir go tír agus bhí an rapóirtéir cúramach gan an bonn a bhaint de chórais atá ag feidhmiú go maith i mBallstáit áirithe.

Conarthaí seirbhíse poiblí a chosaint agus limistéir uirbeacha

Tá cuspóir ar leith ag gabháil le conarthaí seirbhíse poiblí (PSCanna). Is gá conarthaí den sórt sin a chosaint chun a áirithiú nach é a bheidh mar thoradh ar an margadh bus agus cóiste a oscailt ná níos lú seirbhísí do na réigiúin ábhartha agus nach roghnódh na hiontrálaithe nua sa mhargadh ach bealaí brabúsacha. Dá bhrí sin, tá clásal nua curtha isteach ag an rapóirtéir, trína bhféadfar údarú le haghaidh seirbhís nua a dhiúltú thar an teorainn atá beartaithe ag an gCoimisiún má bhaineann an tseirbhís ábhartha an bonn de PSC atá ann cheana, ar PSC é a ndearnadh tairiscint ina leith ar bhonn trédhearcacht gan aon fhéidearthacht síneadh a chur leis, a chuireann bealaí brabúsacha agus neamhbhrabúsacha le chéile agus nach bhfaigheann aon fhóirdheontais shuntasacha phoiblí a d'fhéadfadh an bonn a bhaint den chothroime iomaíochta.

Thairis sin, féadfar údarú do sheirbhís atá ann cheana a chur ar fionraí nó a tharraingt siar má dheimhníonn comhlacht rialála ar bhonn anailís eacnamaíoch oibiachtúil gur chuir an tseirbhís as don chothromaíocht eacnamaíoch i dtaca le Conradh seirbhíse poiblí. Tá súil ag an rapóirtéir gur leor na bearta sin agus go bhfuil siad comhréireach chun go gcinnteofar go dtugtar cosaint leordhóthanach do PSCanna agus an margadh oscailte don iomaíocht.

Chun maolú breise a dhéanamh ar ábhair inní, tá foráil bhreise curtha isteach ag an rapóirtéir trína bhféadfaidh na Ballstáit teorainn a chur leis an gceart rochtana ar sheirbhís thráthrialta náisiúnta má tharlaíonn, i measc nithe eile, má bhíonn tionchar aige ar ionad uirbeach nó fo-uirbeach nó má tá an tseirbhís iompair phoiblí do phaisinéirí ar bhealach nó gréasáin ar leith á feidhmiú ag an tseirbhís atá beartaithe, ar bealach nó gréasán é ina bhfuil ceart eisiach tugtha ag údarás inniúil d'oibreoir seirbhíse poiblí mar mhalairt ar oibleagáidí seirbhíse poiblí a chomhlíonadh faoi chuimsiú PSC.

Iomaíocht chóir a áirithiú agus cosaint a thabhairt ar mhí-úsáid a bhaint as cumhacht mhargaidh

Sa bhreis ar PSCanna a chosaint, tá sé mar aidhm ag an rapóirtéir cásanna a chosc trína dtiocfadh torthaí eile nach bhfuil ag teastáil as oscailt an mhargaidh ábhartha. Ba cheart don chomhlacht rialála beartaithe a áirithiú gurb ann do chothroime iomaíochta agus d'iomaíocht chóir i measc na n-iompróirí. Áirítear leis sin cosc ar mhí-úsáid a bhaint as cumhacht mhargaidh shuntasach nó ar staid mhonaplachta, lena n-áirítear trí fhochonraitheoireacht nó coinníollacha margaidh den chineál sin a chruthú. Thairis sin, bheadh de chumas ag údaráis um údarú iarratas a dhiúltú dá ndeimhneodh an t-údarás rialála go raibh sé ar intinn ag an iarratasóir, atá ag iarraidh dul isteach sa mhargadh, seirbhísí a thairiscint ar luach níos ísle ná an gnáthluach ar feadh tréimhse fhada ama, agus go mbainfí an bonn d'iomaíocht chóir dá bhrí sin.

Ceanglas bunaíochta agus an fhéidearthacht córas níos léirscaoilte a bheith ann

Chun cosc a chur ar mhí-úsáid mheon an togra agus chun freastal ar cheanglais níos déine de chuid Ballstáit áirithe, tá féidearthacht curtha isteach ag an rapóirtéir freisin, lena bhféadfaidh na Ballstáit bunaíocht an iompróra sa Bhallstát óstach a éileamh tar éis don údarú le haghaidh seirbhís thráthrialta náisiúnta a bheith tugtha.

Ag an am céanna, tá soiléiriú tugtha ag an rapóirtéir go bhfuil na Ballstáit sin, a bhfuil córas níos léirscaoilte i bhfeidhm acu in ann é a choinneáil. Ar an gcaoi chéanna, beidh Ballstáit a bhfuil uathu an margadh a oscailt ar shlí a théann níos faide ná mar atá sna ceanglais a leagtar amach sa togra seo in ann é sin a dhéanamh.

Cothroime iomaíochta a áirithiú

Mar aon le mionleasuithe eile a dhéanamh, ar leasuithe iad a bhfuil géarghá leo, tá a dhícheall déanta ag an rapóirtéir chun meon an togra a fheabhsú agus a shoiléiriú tuilleadh. Mar shampla, chun a áirithiú go gcosnófar úinéireacht phríobháideach, féadfaidh na Ballstáit críochfoirt a eisiamh i gcás inar leis an oibreoir iad agus ina n-úsáideann sé iad dá sheirbhísí iompair paisinéirí de bhóthar féin agus do na seirbhísí sin amháin.

Mar sin, tá muinín ag an rapóirtéir go bhfuil an togra leasaithe tar éis dul i ngleic leis na hábhair inní a bhí acu siúd a bhfuil tuilleadh cosanta á lorg acu, go háirithe do PSCanna, ach freisin acu siúd a bhfuil cur chuige níos scaoilte uathu. Féachann an togra chuige an chothromaíocht chuí a bhaint amach idir leasanna na bpaisinéirí, na gcuideachtaí iompair agus údaráis áitiúla, réigiúnacha agus náisiúnta. Tá an rapóirtéir dóchasach go gcuidíonn an togra seo leis an aistriú i dtreo margadh bus agus cóiste aonair agus cóir go fírinneach san Aontas Eorpach.